

Art. 5. Onze Ministers van Onderwijs zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 24 oktober 1986.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Begroting,

G. VERHOFSTADT

De Minister van Onderwijs,

D. COENS

De Minister van Onderwijs,

A. DAMSEAUX

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N. 86 — 1767

Koninklijk besluit nr. 472
tot wijziging van de wet van 22 december 1977
betreffende de budgettaire voorstellen 1977-1978

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het besluit dat wij de eer hebben ter ondertekening aan Uwe Majesteit voor te leggen bevat drie soorten bepalingen.

De eerste beogen de wettelijke basis aan te passen ten einde bij een in de Ministerraad overlegd koninklijk besluit belangrijke wijzigingen te kunnen aanbrengen aan de regeling van het Bijzonder Tijdelijk Kader. Het leek ons inderdaad noodzakelijk aan Uwe Majesteit de bevoegdheid te verlenen om, onder te bepalen voorwaarden, de toepassing van het Bijzonder Tijdelijk Kader uit te breiden of te beperken tot bepaalde werknemerscategorieën, ten einde in een koninklijk besluit te kunnen voorzien dat de werknemers, die kunnen in dienst genomen worden door de rechts- of feitelijke verenigingen van personen zonder winstoogmerk, de kerkfabrieken en de polders en wateringen, niet zouden kunnen tewerkgesteld worden in een B.T.K.-project, indien ze dit reeds gedurende twee jaar geweest zijn sinds 1 januari 1987. Het gaat om een bepaling die erop gericht is een groter aantal werkzoekenden in de mogelijkheid te stellen terug een betrekking te vinden via het Bijzonder Tijdelijk Kader.

De bepalingen van het tweede type beogen hetzij sommige formaliteiten af te schaffen die na verloop van tijd hun betekenis hadden verloren, hetzij meer soepelheid mogelijk te maken wat de duur van de projecten en het stelsel betreft, zonder evenwel afstand te doen van controlemiddelen.

Aldus wordt de morele steun die het patroonschap inhield afgeschaft, omdat deze aan de privé-promotoren opgelegde voorwaarde een eenvoudige formaliteit zonder grote betekenis was geworden. Aldus is ook in het voorgestelde ontwerp, het advies van de subregionale tewerkstellingscomités niet meer voorzien. Deze opheffing zal van aard zijn om het onderzoek van de dossiers te bespoedigen. Een interministeriële commissie waarbij de Gewestexecutieven zullen betrokken worden, zal belast worden voorstellen van beslissingen te formuleren. Zelfs indien wij overigens overwegen in de toekomst onmiddellijk projecten gedurende meer dan één jaar te aanvaarden wanneer hun aard er zich toe leent, zullen de overeenkomsten, van hun kant, één jaar niet mogen overschrijden, indien ze gesloten zijn voor bepaalde tijd, ten einde een interventiebevoegdheid te behouden in geval zou blijken dat de oorspronkelijke voorziene projectduur te lang zou zijn.

De bepalingen van het derde type beogen gewoon de wettekst aan te passen aan de wijzigingen die gebeurd zijn aan de benaming van sommige functies of bepalingen op te heffen die indertijd als overgangsbepaling waren ingevoegd.

Art. 5. Nos Ministres de l'Education nationale sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 24 octobre 1986.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre du Budget,

G. VERHOFSTADT

Le Ministre de l'Education nationale,

D. COENS

Le Ministre de l'Education nationale,

A. DAMSEAUX

MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F. 86 — 1767

Arrêté royal n° 472
modifiant la loi du 22 décembre 1977
relative aux propositions budgétaires 1977-1978

RAPPORT AU ROI

Sire,

L'arrêté que nous avons l'honneur de soumettre à la signature de Votre Majesté contient des dispositions de trois types.

Les premières visent à adapter la base légale afin de pouvoir apporter, par un arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres, des modifications importantes à la réglementation du Cadre spécial temporaire. Il nous a semblé, en effet, nécessaire de donner à Votre Majesté le pouvoir d'étendre et de restreindre, dans des conditions à déterminer, l'application du Cadre spécial temporaire à certaines catégories de travailleurs afin de pouvoir, dans un arrêté royal, prévoir que les travailleurs qui peuvent être engagés par les associations de personnes de droit ou de fait ne poursuivant aucun but lucratif, les fabriques d'église et les polders et waterings ne puissent être occupés dans un projet du Cadre spécial temporaire, s'ils l'ont déjà été pendant deux ans depuis le 1er janvier 1987. Il s'agit d'une disposition visant à permettre à un plus grand nombre de demandeurs d'emploi de retrouver un emploi via le Cadre spécial temporaire.

Les dispositions du deuxième type visent soit à supprimer certaines formalités qui avaient perdu leur signification au fil du temps, soit à permettre plus de souplesse quant à la durée des projets et du système sans, pour autant, se priver de moyens de contrôle.

C'est ainsi que le soutien moral que constituait le parrainage est supprimé parce que cette condition imposée aux promoteurs privés était devenue une simple formalité sans grande signification. C'est ainsi aussi que, dans le projet qui est présenté, l'avis des comités subrégionaux de l'emploi n'est plus prévu. Cette suppression sera de nature à accélérer l'instruction des dossiers. Une commission interministérielle à laquelle seront associés les Exécutifs régionaux sera chargée de formuler des propositions de décision. Par ailleurs, même si nous envisageons, à l'avenir, d'accepter d'emblée des projets pendant plus d'un an lorsque leur nature s'y prête, les contrats, pour leur part, ne pourront excéder un an, s'ils sont conclus à durée déterminée, afin de se réserver un pouvoir d'intervention au cas où il apparaîtrait que la durée du projet initialement prévue serait trop longue.

Les dispositions du troisième type visent simplement à adapter le texte de la loi à des changements intervenus dans la dénomination de certaines fonctions ou à supprimer des dispositions insérées, à l'époque, à titre transitoire.

Commentaar van de artikelen

Artikel 1, 1^o en 2^o, beoogt de afschaffing van de formaliteit van het patroonschap; artikel 1, 3^o, heeft als doel aan Uwe Majesteit de mogelijkheid te geven de toepassing van het Bijzonder Tijdelijk Kader uit te breiden tot andere categorieën werknemers; artikel 1, 4^o, heeft tot doel Uwe Majesteit in de mogelijkheid te stellen een beurtroolsysteem te voorzien voor de werknemers die door sommige werkgeverstypes tewerkgesteld worden door U de bevoegdheid te geven om de toepassing van het Bijzonder Tijdelijk Kader te beperken tot sommige werknemerscategorieën.

Artikel 2 heeft tot doel het advies van de subregionale tewerkstellingscomités af te schaffen; het geeft eveneens aan Uwe Majesteit de bevoegdheid de leden aan te duiden van de interministeriële commissie belast met het formuleren van voorstellen van beslissing. De Gewestexecutieven worden betrokken bij deze commissie. Zij kunnen, als ze dat wensen, de raadpleging van de subregionale tewerkstellingscomités organiseren.

Artikel 3 voorziet voortaan dat de plaatsingsdiensten van de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening de in het Bijzonder Tijdelijk Kader tewerk te stellen werknemers voorstellen, rekening houdend met de werkloosheidsstructuur in het bevoegdheidsgebied van de betrokken subregionale tewerkstellingsdienst of tewerkstellingsdiensten; het beoogt ook aan de administrateur-generaal van de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening of zijn afgevaardigde toe te laten de overeenkomsten van de B.T.K.-werknemers goed te keuren nadat de directeur van de subregionale tewerkstellingsdienst heeft nagegaan of de werknemers de aanwervingsvoorwaarden vervullen.

Artikel 4, 1^o, beoogt een begrenzing tot één jaar van de duur van de overeenkomsten voor bepaalde tijd, zelfs indien de Staatstegevoetkoming onmiddellijk voor een langere periode voorzien is; artikel 4, 2^o, voorziet dat een afschrift van de arbeidsovereenkomst wordt gestuurd aan de administrateur-generaal van de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening of zijn afgevaardigde en aan de directeur van de subregionale tewerkstellingsdienst.

Artikel 5 vereenvoudigt de huidige redactie van artikel 86 van de wet van 22 december 1977 betreffende de budgettaire voorstellen 1977-1978, rekening houdend met de nodeloosheid voortaan van een overgangsvormule uit 1982.

Artikel 6 heft een bepaling op die nooit werd gebruikt.

Artikel 7 beoogt het gebruik van de actuele term om de ambtneer van de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening aan te duiden.

Artikel 8 heeft tot doel een overbodige bepaling op te heffen.

De Raad van State is van oordeel dat de Regering beter en duidelijker dient aan te tonen hoe het ontwerp de tewerkstelling zal bevorderen en dat ze de wijzigingen aan de goedkeuringsprocedure van de aanvragen dient te herzien.

Het besluit dat wij de eer hebben ter ondertekening aan Uwe Majesteit voor te leggen heeft betrekking op het Bijzonder Tijdelijk Kader, maar situeert zich in een ruimer geheel van maatregelen die een globale hervorming van de opsloringsprogramma's beogen. Het zijn de bepalingen in hun geheel beschouwd die moeten toelaten een groter aantal werkzoekenden tewerk te stellen. Vermits een nieuw stelsel wordt opgezet voor de plaatselijke besturen (de gesubsidieerde contractuelen), en dat de D.A.C.-reglementering ook wordt gewijzigd, diende bijgevolg noodzakelijkerwijs de B.T.K.-reglementering te worden aangepast.

Bovendien zal de invoering van het beginsel van een beurtroolsysteem, waarvan het effect moeilijk kwantificeerbaar maar kwalitatief onbetwistbaar is, toelaten dat een groter aantal werkzoekenden om beurt tewerkgesteld worden in het Bijzonder Tijdelijk Kader en door deze tijdelijke tewerkstelling een beroepservaring opdoen die hun inschakeling in het arbeidsproces moet ten goede komen.

Ten einde de behandelingstermijn van de dossiers voor projecten met een tijdelijk karakter in te korten, wordt de tussenkomst van de subregionale tewerkstellingscomités in de procedure afgeschaft. Door de invoering van het stelsel van gesubsidieerde contractuelen en de hoeveelheid projecten die uitvoering hebben in meerdere ambtsgebieden, is het aantal projecten die in aanmerking komen voor adviesvraag aan de subregionale tewerkstellingscomités trouwens beperkt.

De rol van de Gewestexecutieven wordt daarom echter niet verminderd vermits een interministeriële commissie geïnstitutionaliseerd wordt die belast is met het formuleren van een voorstel van beslissing per project en de Leden van de Gewestexecutieven die de werkgelegenheid in hun bevoegdheid hebben hiervan deel uitmaken.

De nieuwe tekst van de artikelen 3 en 4 wil moeilijkheden voorkomen die zouden kunnen rijzen ingevolge de tussenkomst op verschillende niveaus van meerdere diensten van de R.V.A. inzake

Commentaire des articles

L'article 1er, 1^o et 2^o, vise à supprimer la formalité du parrainage; l'article 1er, 3^o, a pour but de donner à Votre Majesté le pouvoir d'étendre l'application du Cadre spécial temporaire à d'autres catégories de travailleurs; l'article 1er, 4^o, a pour but de permettre à Votre Majesté de prévoir un système de rotation des travailleurs occupés par certains types d'employeurs en Vous donnant le pouvoir de restreindre l'application du Cadre spécial temporaire à certaines catégories de travailleurs.

L'article 2 a pour objet de supprimer l'avis des comités subrégionaux de l'emploi; il donne également à Votre Majesté le pouvoir de désigner les membres de la commission interministerielle chargée de formuler des propositions de décision. Les Exécutifs régionaux sont associés à cette commission. Ils pourront, s'ils le désirent, organiser la consultation des comités subrégionaux de l'emploi.

L'article 3 prévoit, désormais, que les services de placement de l'Office national de l'emploi présentent les travailleurs à occuper dans le Cadre spécial temporaire en tenant compte de la structure du chômage dans le ressort du ou des services subrégionaux de l'emploi concernés; il vise également à confier à l'administrateur général de l'Office national de l'emploi ou à son délégué le rôle d'approuver les contrats des travailleurs du Cadre spécial temporaire après que le directeur du service subrégional de l'emploi ait vérifié si les travailleurs remplissent les conditions d'engagement.

L'article 4, 1^o, vise à limiter à un an la durée des contrats à durée déterminée même si l'intervention de l'Etat est prévue d'emblée pendant une période plus longue; l'article 4, 2^o, prévoit qu'une copie du contrat de travail est envoyée à l'administrateur général de l'Office national de l'emploi ou à son délégué de même qu'au directeur du service subrégional de l'emploi.

L'article 5 simplifie la rédaction actuelle de l'article 86 de la loi du 22 décembre 1977 relative aux propositions budgétaires 1977-1978, compte tenu de l'inutilité désormais d'une formule transitoire datant de 1982.

L'article 6 abroge une disposition qui n'a jamais été utilisée.

L'article 7 vise à utiliser le terme actuel pour désigner le fonctionnaire de l'Office national de l'emploi.

L'article 8 a pour objet de supprimer une disposition superflue.

Le Conseil d'Etat estime que le Gouvernement doit démontrer de manière plus précise comment le projet assurera la promotion de l'emploi et qu'il doit revoir les modifications apportées à la procédure d'approbation des demandes.

L'arrêté que nous avons l'honneur de soumettre à la signature de Votre Majesté concerne le Cadre spécial temporaire, mais s'inscrit dans un ensemble de mesures plus vaste qui tendent à réformer l'ensemble des programmes de résorption du chômage. Ce sont les dispositions considérées dans leur ensemble qui doivent permettre la mise au travail d'un plus grand nombre de demandeurs d'emploi. Dès lors, puisqu'un nouveau régime était instauré auprès des pouvoirs locaux (contractuels subventionnés) et que l'arrêté concernant le T.C.T. était lui aussi modifié, il devenait indispensable d'harmoniser la législation sur le C.S.T.

De plus, l'introduction du principe de la rotation, dont l'effet est difficilement quantifiable mais qualitativement indéniable, permettra à un plus grand nombre de demandeurs d'emploi d'être, à tour de rôle, occupés dans le Cadre spécial temporaire et d'acquérir, par cette occupation temporaire, une expérience professionnelle profitable pour leur insertion professionnelle.

Pour augmenter la rapidité du traitement des dossiers pour des projets à caractère temporaire, l'intervention des comités subrégionaux de l'emploi est supprimée dans la procédure. Par suite de l'instauration du régime des contractuels subventionnés et de l'importance des projets exécutés dans plusieurs ressorts, le nombre des projets susceptibles d'être soumis pour avis aux comités subrégionaux est d'ailleurs réduit.

Le rôle des Exécutifs régionaux n'est pas diminué pour autant dans la mesure où est institutionnalisée une commission ministérielle chargée de formuler une proposition de décision et dont font partie les Membres des Exécutifs régionaux qui ont l'emploi dans leurs attributions.

Le texte nouveau des articles 3 et 4 vise à éviter des difficultés qui pourraient naître du fait que plusieurs services de l'O.N.E.m. interviennent à différents niveaux en matière de résorption du

de opslorping van de werkloosheid. Uitsluitend de plaatsingsdiensten citeren zou verwickelingen en samenwerkingsmoeilijkheden kunnen doen ontstaan tussen meerdere diensten die overigens ressorteren onder verschillende overheden.

De wijzigingen die ingevolge de bemerkings van de Raad van State werden aangebracht aan deze artikels willen dus elke dubbelzinnigheid wegwerken i.v.m. de bevoegdheden van de Gewesten inzake het Bijzonder Tijdelijk Kader.

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,
van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaars,

De Minister van Begroting,
G. VERHOFSTADT

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
M. HANSENNE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De Raad van State, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 22 september 1986 door de Eerste Minister verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit nr. 472 « tot wijziging van afdeling 3, Bijzonder Tijdelijk Kader, van hoofdstuk III van de wet van 22 december 1977 betreffende de budgettaire voorstellen 1977-1978 », heeft op 23 september 1986 het volgende advies gegeven :

Algemene opmerkingen

I. Het ontwerp steunt op artikel 1, 6°, van de wet van 27 maart 1986 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning.

Die bepaling luidt als volgt :

« Met het oog op ... de bevordering van de tewerkstelling ..., kan de Koning ... alle nuttige maatregelen nemen ten einde :

6° bij te dragen tot het scheppen van werkgelegenheid en het opslorpen van de werkloosheid door :

c) maatregelen tot aanpassing van de huidige programma's ter opslorping van de werkloosheid ».

Het ontwerp heeft tot doel een thans bestaand programma tot opslorping van de werkloosheid aan te passen. Men kan zich echter afvragen of het zal leiden tot het scheppen van werkgelegenheid en tot het opslorpen van de werkloosheid.

De essentiële wijziging welke het ontwerp in de huidige regeling inzake het Bijzonder Tijdelijk Kader bedoelt aan te brengen bestaat erin de tijd te beperken gedurende welke een werknemer een betrekking in dat Kader zal kunnen uitoefenen.

Het verslag aan de Koning zegt in dat verband :

« Het gaat om een bepaling die erop gericht is een groter aantal werkzoekenden in de mogelijkheid te stellen terug een betrekking te vinden via het Bijzonder Tijdelijk Kader ».

Toch dient te worden gepreciseerd dat verscheidene werknemers niet gelijktijdig maar achtereenvolgens in een zelfde betrekking zullen worden tewerkgesteld.

Er zou dus kunnen worden betoogd dat het ontwerp niet zal leiden tot het scheppen van werkgelegenheid en tot het opslorpen van de werkloosheid.

Het is zaak van de Regering, betér dan in het verslag aan de Koning is gedaan, aan te tonen hoe het ontwerp de tewerkstelling zal bevorderen.

II. Met zijn artikel 2 maakt het ontwerp een einde aan de overwegende rol van de subregionale tewerkstellingscomités bij de procedure voor de indiening en het onderzoek van de aanvragen, in welke rol is voorzien door de huidige tekst van artikel 82 van de wet van 22 december 1977 betreffende de budgettaire voorstellen 1977-1978, en stelt het een interministeriële commissie in die ernee belast zal zijn de goedkeuring van de aanvragen voor te stellen.

chômage. Ne citer que le seul service du placement risque de provoquer des complications et des difficultés de collaboration entre divers services qui relèvent par ailleurs d'autorités différentes.

Les modifications apportées ensuite aux remarques du Conseil d'Etat aux mêmes articles visent à éviter toute équivoque à propos des pouvoirs des Régions en matière de Cadre spécial temporaire.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,
de votre Majesté,
les très respectueux
et très fidèles serviteurs,

Le Ministre du Budget,
G. VERHOFSTADT

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
M. HANSENNE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le Conseil d'Etat, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Premier Ministre, le 22 septembre 1986, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal n° 472 « modifiant la section 3, Cadre spécial temporaire, du chapitre III de la loi du 22 décembre 1977 relative aux propositions budgétaires 1977-1978 », a donné le 23 septembre 1986 l'avis suivant :

Observations générales

I. Le projet se fonde sur l'article 1er, 6°, de la loi du 27 mars 1986 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi.

Selon cette disposition :

« Afin d'assurer ... la promotion de l'emploi ..., le Roi peut ... prendre toutes les mesures utiles en vue :

6° de contribuer à la création d'emplois et à la résorption du chômage :

c) par des mesures visant à adapter les programmes actuels de résorption du chômage ».

Le projet a pour objet d'adapter un programme actuel de résorption du chômage. On peut, toutefois, se demander s'il aboutira à la création d'emplois et à la résorption du chômage.

La modification essentielle que le projet tend à apporter à la réglementation actuelle du Cadre spécial temporaire, consiste à limiter le temps pendant lequel un travailleur pourra occuper un emploi dans ce Cadre.

Selon le rapport au Roi :

« Il s'agit d'une disposition visant à permettre à un plus grand nombre de demandeurs d'emploi de retrouver un emploi via le Cadre spécial temporaire ».

Il convient cependant de préciser que ce n'est pas simultanément mais successivement que plusieurs travailleurs occuperont un même emploi.

Il pourrait donc être soutenu que le projet n'aboutira pas à la création d'emplois et à la résorption du chômage.

Il appartiendra au Gouvernement de démontrer mieux qu'il ne le fait dans le rapport au Roi, comment le projet assurera la promotion de l'emploi.

II. Le projet, par son article 2, supprime le rôle prépondérant des comités subrégionaux de l'emploi dans la procédure d'introduction et d'instruction des demandes prévu par le texte actuel de l'article 82 de la loi du 22 décembre 1977 relative aux propositions budgétaires 1977-1978, et instaure une commission interministerielle qui sera chargée de proposer l'approbation des demandes.

Artikel 3 van het ontwerp maakt een einde aan het optreden van de diensten voor arbeidsbemiddeling van de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening wat betreft het voorstellen van de in het Bijzonder Tijdelijk Kader tewerk te stellen werknemers en vervangt het door een rechtstreekse bemoeiing van die Rijksdienst. Hetzelfde artikel maakt ook een einde, voor de goedkeuring van de arbeidsovereenkomsten, aan het optreden van de directeur van het gewestelijk bureau van de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening en voorziet, in de plaats daarvan, in een bemoeiing van de administrateur-generaal van die Rijksdienst of van diens afgevaardigde.

Evenzo vervangt artikel 4, 2°, van het ontwerp de vermelding van de directeur van het gewestelijk bureau van de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening door de vermelding van de administrateur-generaal van de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening of zijn afgevaardigde.

De aangehaalde bepalingen zullen tot gevolg hebben dat de uitvoering van de wetgeving en van de reglementering betreffende het Bijzonder Tijdelijk Kader in handen van de nationale overheid wordt gecentraliseerd. Zij miskennen aldus de bevoegdheid die aan de gewestoverheden is toegekend door artikel 6, § 1, IX, 2°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen. Die bepalingen moeten dan ook worden herzien.

Bijzondere opmerkingen

Opschrift

Om te doen zoals gebruikelijk is, zou het opschrift beter als volgt worden geredigeerd :

« Koninklijk besluit nr. 472 tot wijziging van de wet van 22 december 1977 betreffende de budgettaire voorstellen 1977-1978 ».

Aanhef

Het derde lid redigere men als volgt :

« Gelet op de wet van 22 december 1977 betreffende de budgettaire voorstellen 1977-1978, inzonderheid op hoofdstuk III, afdeling 3, Bijzonder Tijdelijk Kader, gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1980 en bij de koninklijke besluiten nr. 20 van 8 december 1978, nr. 27 van 24 maart 1982 en nr. 224 van 7 december 1983; ».

Bepalend gedeelte

Artikel 4

De inleidende volzin moet als volgt worden geredigeerd :

« In artikel 84 van dezelfde wet, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 20 van 8 december 1978, worden de volgende wijzigingen aangebracht : ».

Artikel 5

Het ontworpen artikel 86, derde lid, bepaalt dat de Koning bepaalde categorieën van werknemers aanwijst die een bijkomend loon ten laste van de Staat genieten, en dat Hij dat doet bij in Ministerraad overlegd besluit.

Die nadere bepaling betreffende het overleg in Ministerraad lijkt overbodig, gelet op artikel 109 van de wet betreffende de budgettaire voorstellen 1977-1978, welk artikel als volgt luidt :

« Voor de uitvoering van onderhavig hoofdstuk worden de koninklijke besluiten overlegd in Ministerraad of in een in zijn schoot opgericht beperkt comité, uitgezonderd de verlengingsbesluiten van de bepalingen van zijn verschillende afdelingen ».

Wordt de bepaling toch behouden, dan behoort in de Franse tekst te worden geschreven : « ... selon les modalités que le Roi détermine par arrêté délibéré en Conseil des Ministres ... ».

De kamer was samengesteld als volgt :

De heren :

J. Ligot, kamervoorzitter;

R. Van Aelst, P. Fincoeur, staatsraden;

Mevr. R. Deroy, griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer J.-J. Stryckmans, staatsraad.

Het verslag werd uitgebracht door de heer Cl. Rousseaux, eerste auditeur.

De griffier,

R. Deroy.

De Voorzitter,

J. Ligot.

Par son article 3, le projet supprime l'intervention des services de placement de l'Office national de l'emploi dans la présentation des travailleurs à occuper dans le Cadre spécial temporaire et la remplace par une intervention directe de cet Office. Le même article supprime, pour l'approbation des contrats de travail, l'intervention du directeur du bureau régional de l'Office national de l'emploi pour la remplacer par une intervention de l'administrateur général de cet Office ou de son délégué.

L'article 4, 2°, du projet remplace, de même, la mention du directeur du bureau régional de l'Office national de l'emploi par celle de l'administrateur général de l'Office national de l'emploi ou de son délégué.

Les dispositions précitées auront pour effet de centraliser entre les mains de l'autorité nationale l'exécution de la législation et de la réglementation relatives au Cadre spécial temporaire. Elles méconnaissent ainsi la compétence attribuée aux autorités régionales par l'article 6, § 1er, IX, 2°, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles. Ces dispositions doivent donc être revues.

Observations particulières

Intitulé

Conformément à l'usage, l'intitulé serait mieux rédigé comme suit :

« Arrêté royal n° 472 modifiant la loi du 22 décembre 1977 relative aux propositions budgétaires 1977-1978 ».

Préambule

Il est proposé de rédiger l'alinéa 3 comme suit :

« Vu la loi du 22 décembre 1977 relative aux propositions budgétaires 1977-1978, notamment le chapitre III, section 3, Cadre spécial temporaire, modifié par la loi du 8 août 1980 et par les arrêtés royaux n° 20 du 8 décembre 1978, n° 27 du 24 mars 1982 et n° 224 du 7 décembre 1983; ».

Dispositif

Article 4

La phrase liminaire doit être rédigée comme suit :

« A l'article 84 de la même loi, modifié par l'arrêté royal n° 20 du 8 décembre 1978, sont apportées les modifications suivantes : ».

Article 5

L'article 86, alinéa 3, en projet, prévoit que le Roi détermine certaines catégories de travailleurs qui peuvent bénéficier à charge de l'Etat d'un supplément de rémunération et ce par arrêté délibéré en Conseil des Ministres.

Cette précision de la délibération en Conseil des Ministres apparaît superflue, compte tenu de l'article 109 de la loi relative aux propositions budgétaires 1977-1978 qui dispose :

« Les arrêtés royaux pris en exécution du présent chapitre, à l'exception des arrêtés de prorogation des dispositions de ces différentes sections, sont délibérés en Conseil des Ministres ou en comité restreint constitué en son sein ».

Si la disposition était maintenue, il y aurait lieu d'écrire, dans le texte français : « ... selon les modalités que le Roi détermine par arrêté délibéré en Conseil des Ministres ... ».

La chambre était composée de :

MM. :

J. Ligot, président de chambre;

R. Van Aelst, P. Fincoeur, conseillers d'Etat;

Mme R. Deroy, greffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. Stryckmans, conseiller d'Etat.

Le rapport a été présenté par M. Cl. Rousseaux, premier auditeur.

Le greffier,

R. Deroy.

Le président,

J. Ligot.

28 OKTOBER 1986. — Koninklijk besluit nr. 472 tot wijziging van de wet van 22 december 1977 betreffende de budgettaire voorstellen 1977-1978 (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 27 maart 1986 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning, inzonderheid op de artikelen 1, 6°, en 3, § 2;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Gelet op de wet van 22 december 1977 betreffende de budgettaire voorstellen 1977-1978, inzonderheid op hoofdstuk III, afdeling 3, Bijzonder Tijdelijk Kader, gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1980 en bij de koninklijke besluiten nr. 20 van 8 december 1978, nr. 27 van 24 maart 1982 en nr. 224 van 7 december 1983;

Gelet op het advies van de Executieven, geïssueerd door artikel 6, § 4, 3°, en § 7, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Begroting en Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 81 van de wet van 22 december 1977 betreffende de budgettaire voorstellen 1977-1978, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 20 van 8 december 1978 en bij het koninklijk besluit nr. 224 van 7 december 1983, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1, tweede lid, worden de woorden « en waarvan het project gepatroneerd wordt » geschrapt;

2° in § 2, vierde lid, worden de woorden « en het patroonschap van projecten van rechts- of feitelijke verenigingen; Hij bepaalt door wie en volgens welke modaliteiten het patroonschap uitgeoefend kan worden » geschrapt;

3° in § 3, eerste lid, worden tussen de woorden « van werkgevers » en « hetzij gewoonweg », de woorden « of werknemers » ingevoegd;

4° in § 3, tweede lid, worden tussen de woorden « sommige categorieën van werkgevers » en « aan de toepassing » de woorden « of van werknemers » ingevoegd.

Art. 2. In artikel 82 van dezelfde wet, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het tweede lid wordt opgeheven;

2° het derde lid wordt vervangen door het volgend lid :

« De aanvragen worden goedgekeurd door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid en de Minister of Staatssecretaris die de Begroting in zijn bevoegdheid heeft, op voorstel van een interministeriële commissie waarvan de samenstelling wordt bepaald bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit ».

Art. 3. Artikel 83 van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 83. De diensten voor arbeidsbemiddeling van de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening stellen de in het Bijzonder Tijdelijk Kader te werk te stellen werknemers voor, rekening houdend met de criteria inzake de behoorlijke betrekking en met de structuur van de werkloosheid in het ambtsgebied van de betrokken subregionale tewerkstellingsdienst of tewerkstellingsdiensten. De administrateur-generaal van de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening of zijn afgevaardigde keurt de arbeidsovereenkomsten goed die worden gesloten in overeenstemming met de goedgekeurde aanvragen nadat de directeur van de subregionale tewerkstellingsdienst heeft nagegaan of de werknemers de aanwervingsvoorwaarden vervullen ».

Art. 4. In artikel 84 van dezelfde wet, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 20 van 8 december 1978, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het eerste lid wordt aangevuld als volgt :

« zonder evenwel een jaar te mogen overschrijden »;

Wet van 22 december 1977, *Belgisch Staatsblad* van 24 december 1977;

Koninklijk besluit nr. 20 van 8 december 1978, *Belgisch Staatsblad* van 20 december 1978;

Wet van 8 augustus 1980, *Belgisch Staatsblad* van 15 augustus 1980;

Koninklijk besluit nr. 27 van 24 maart 1982, *Belgisch Staatsblad* van 26 maart 1982;

Koninklijk besluit nr. 224 van 7 december 1983, *Belgisch Staatsblad* van 15 december 1983;

Wet van 27 maart 1986, *Belgisch Staatsblad* van 26 maart 1986.

28 OCTOBRE 1986. — Arrêté royal n° 472 modifiant la loi du 22 décembre 1977 relative aux propositions budgétaires 1977-1978 (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 27 mars 1986 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi, notamment les articles 1er, 6°, et 3, § 2;

Vu l'urgence;

Vu la loi du 22 décembre 1977 relative aux propositions budgétaires 1977-1978, notamment le chapitre III, section 3, Cadre spécial temporaire, modifié par la loi du 8 août 1980 et par les arrêtés royaux n° 20 du 8 décembre 1978, n° 27 du 24 mars 1982 et n° 224 du 7 décembre 1983;

Vu l'avis des Exécutifs visés par l'article 6, § 4, 3°, et § 7, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre du Budget et de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. A l'article 81 de la loi du 22 décembre 1977 relative aux propositions budgétaires 1977-1978, modifié par l'arrêté royal n° 20 du 8 décembre 1978 et par l'arrêté royal n° 224 du 7 décembre 1983, sont apportées les modifications suivantes :

1° au § 1er, alinéa 2, les mots « et dont les projets sont parrainés » sont supprimés;

2° au § 2, alinéa 4, les mots « et par parrainage des projets d'associations de personnes de droit ou de fait; Il détermine par qui et suivant quelles modalités le parrainage peut être accordé » sont supprimés;

3° le § 3, alinéa 1er, est complété comme suit : « ou de travailleurs »;

4° dans le § 3, alinéa 2, les mots « ou de travailleurs » sont insérés entre les mots « catégories d'employeurs » et « ou soumettre ».

Art. 2. A l'article 82 de la même loi, sont apportées les modifications suivantes :

1° l'alinéa 2 est abrogé;

2° l'alinéa 3 est remplacé par l'alinéa suivant :

« Les demandes sont approuvées par le Ministre de l'Emploi et du Travail et le Ministre ou le Secrétaire d'Etat qui a le Budget dans ses attributions, sur la proposition d'une commission interministérielle dont la composition est fixée par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres ».

Art. 3. L'article 83 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 83. Les services de placement de l'Office national de l'emploi présentent les travailleurs à occuper dans le Cadre spécial temporaire en tenant compte des critères de l'emploi convenable et de la structure du chômage dans le ressort du ou des services subrégionaux de l'emploi concernés. L'administrateur général de l'Office national de l'emploi ou son délégué approuve les contrats de travail conclus conformément aux demandes approuvées, le directeur du service subrégional de l'emploi ayant vérifié si les travailleurs remplissent les conditions d'engagement ».

Art. 4. A l'article 84 de la même loi, modifié par l'arrêté royal n° 20 du 8 décembre 1978, sont apportées les modifications suivantes :

1° l'alinéa 1er est complété comme suit :

« sans, toutefois, pouvoir dépasser un an »;

Loi du 22 décembre 1977, *Moniteur belge* du 24 décembre 1977;

Arrêté royal n° 20 du 8 décembre 1978, *Moniteur belge* du 20 décembre 1978;

Loi du 8 août 1980, *Moniteur belge* du 15 août 1980;

Arrêté royal n° 27 du 24 mars 1982, *Moniteur belge* du 26 mars 1982;

Arrêté royal n° 224 du 7 décembre 1983, *Moniteur belge* du 15 décembre 1983;

Loi du 27 mars 1986, *Moniteur belge* du 28 mars 1986.

2° het derde lid wordt vervangen door het volgende lid :

« Een afschrift van de arbeidsovereenkomst wordt gezonden aan de administrateur-generaal van de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening of zijn afgevaardigde en aan de directeur van de subregionale tewerkstellingsdienst van de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening ».

Art. 5. Artikel 86 van dezelfde wet, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 20 van 8 december 1978 en bij het koninklijk besluit nr. 27 van 24 maart 1982, wordt vervangen door de volgende bepaling :

* Art. 86. Wanneer zij aangeworven zijn met toepassing van de bepalingen van deze afdeling, ontvangen de werknemers een loon dat gelijk is aan hetzij 90 p.c. van het beginkloon dat wordt toegekend aan een personeelslid van de Staat dat dezelfde of een gelijkaardige functie uitoefent, wanneer zij een functie van niveau 1 uitoefenen, hetzij het geheel van dit loon wanneer zij gelijk welke andere functie uitoefenen.

Om een functie uit te oefenen, moet de werknemer over het diploma, getuigschrift of brevet beschikken dat vereist zou zijn, indien hij zou aangeworven zijn voor deze functie als personeelslid van de Staat.

In de gevallen en volgens de voorwaarden en modaliteiten die de Koning bepaalt bij een in Ministerraad overlegd besluit, kunnen bepaalde werknemerscategorieën een bijkomend loon ten laste van de Staat genieten ».

Art. 6. Artikel 87, derde lid, van dezelfde wet, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 20 van 8 december 1978, wordt opgeheven.

Art. 7. In artikel 88, tweede lid, van dezelfde wet, worden de woorden « de directeur van het gewestelijk bureau » vervangen door de woorden « de gewestelijke werkloosheidsinspecteur ».

Art. 8. In artikel 89, derde lid, van dezelfde wet, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 20 van 8 december 1978, worden de woorden « en goedgekeurd door de directeur van het gewestelijk bureau van de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening » geschrapt.

Art. 9. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1987.

Art. 10. Onze Minister van Begroting en Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 28 oktober 1986.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Begroting,

G. VERHOFSTADT

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

M. HANSENNE

N. 86 — 1768

Koninklijk besluit nr. 473 tot wijziging, wat het Derde Arbeidscircuit betreft, van het koninklijk besluit nr. 25 van 24 maart 1982 tot opzetting van een programma ter bevordering van de werkgelegenheid in de niet-commerciële sector

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het besluit dat wij de eer hebben ter ondertekening aan Uwe Majesteit voor te leggen vervangt hoofdstuk III en hoofdstuk IV van het koninklijk besluit nr. 25 van 24 maart 1982 tot opzetting van een programma ter bevordering van de werkgelegenheid in de niet-commerciële sector. Eerder dan het koninklijk besluit nr. 25 hooft eens te wijzigen, leek het ons meer opportuun het gehele hoofdstuk met betrekking tot het Derde Arbeidscircuit en het hoofdstuk met betrekking tot de slotbepaling, te vervangen en hoofdstuk I, dat

2° l'alinéa 3 est remplacé par l'alinéa suivant :

« Une copie du contrat de travail est envoyée à l'administrateur général de l'Office national de l'emploi ou à son délégué et au directeur du service subrégional de l'emploi de l'Office national de l'emploi ».

Art. 5. L'article 86 de la même loi, modifié par l'arrêté royal n° 20 du 8 décembre 1978 et par l'arrêté royal n° 27 du 24 mars 1982, est remplacé par la disposition suivante :

* Art. 86. Lorsqu'ils sont engagés en application des dispositions de la présente section, les travailleurs reçoivent une rémunération égale à, soit 90 p.c. du traitement initial octroyé à un membre du personnel de l'Etat exerçant la même fonction ou une fonction analogue, lorsqu'ils exercent une fonction de niveau 1, soit la totalité de ce traitement lorsqu'ils exercent toute autre fonction.

— Pour exercer une fonction, le travailleur doit être en possession du diplôme, du certificat ou du brevet qui serait requis s'il était recruté à cette fonction comme membre du personnel de l'Etat.

Dans les cas, aux conditions et selon les modalités que le Roi détermine par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, certaines catégories de travailleurs peuvent bénéficier, à charge de l'Etat, d'un supplément de rémunération ».

Art. 6. L'article 87, alinéa 3, de la même loi, modifié par l'arrêté royal n° 20 du 8 décembre 1978, est abrogé.

Art. 7. A l'article 88, alinéa 2, de la même loi, les mots « le directeur du bureau régional » sont remplacés par les mots « l'inspecteur régional du chômage ».

Art. 8. A l'article 89, alinéa 3, de la même loi, modifié par l'arrêté royal n° 20 du 8 décembre 1978, les mots « approuvés par le directeur du bureau régional de l'Office national de l'emploi » sont supprimés.

Art. 9. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er janvier 1987.

Art. 10. Notre Ministre du Budget et Notre Ministre de l'Emploi et du Travail sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 28 octobre 1986.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre du Budget,

G. VERHOFSTADT

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

M. HANSENNE

F. 86 — 1768

Arrêté royal n° 473 modifiant, en ce qui concerne le Troisième circuit de travail, l'arrêté royal n° 25 du 24 mars 1982 créant un programme de promotion de l'emploi dans le secteur non-marchand

RAPPORT AU ROI

Sire,

L'arrêté que nous avons l'honneur de soumettre à la signature de Votre Majesté remplace le chapitre III et le chapitre IV de l'arrêté royal n° 25 du 24 mars 1982 créant un programme de promotion de l'emploi dans le secteur non-marchand. Plutôt que de modifier une nouvelle fois l'arrêté royal n° 15, il nous a semblé plus opportun de remplacer l'ensemble du chapitre relatif au Troisième circuit de travail ainsi que le chapitre relatif à la disposition finale, et de laissant subsister le chapitre I^{er}, qui contient des dispositions